

# 360°

**90** elumatec  
JAAR

HET TIJDSCHRIFT VAN ELUMATEC AG | UITGAVE 8 | 2-2018

**ACHTER DE GEVEL | DE ELUMATEC KLANT KFK IS ONDERTUSSEN ÉÉN  
VAN DE TOONAANGEVENDE AANBIEDERS VOOR GEVELOPLOSSINGEN.**



# EDITORIAL



Ralf Haspel  
Bestuur elumatec AG

## Beste klanten, partners en vrienden van de elumatec groep,

Een kijkje achter de schermen nemen, wie doet dat niet graag zo nu en dan? Want nieuwsgierigheid leidt tot kennis en kennis leidt tot diepere inzichten die op hun beurt nieuwe successen voor ons mogelijk maken. Daarom zien we ons tijdschrift als een soort deuropener waarmee we u op amu- sante wijze willen inspireren.

Dit geldt in het bijzonder voor ons coververhaal (vanaf pag- na 04) waarin gevels een centrale rol spelen. Ik persoonlijk verheug me in het bijzonder over het verhaal van onze Kroatische klant KFK die in 15 jaar tot wereldwijd leidende aanbieder voor geveloplossingen is uitgegroeid. Ook omdat ik daarin veel herken van onze eigen, consequent op de klant gerichte manier van werken.

In het middelpunt van ons tijdschrift staan ook in deze uit- gave de succesverhalen van onze klanten. Dit geldt voor KFK net zo goed als voor Metallbau Harig uit Bexbach (vanaf pagina 10). Hiervoor bieden we u ook graag een kijkje bij ons achter de schermen: Vanaf pagina 18 komt u te weten hoe het elumatec lukt om vele getalenteerde opvolgers de onderneming binnen te halen en daar te begeleiden bij een fantastische carrière. Met onze beursupdate willen we u en- thousiasmeren voor de BAU 2019 – hopelijk zien we elkaar in München.

Ik wens u een fijn kerstfeest en veel plezier bij het door- bladeren en het lezen van deze uitgave. Voor het eerste tijdschrift in de nieuwe look hebben we al vele complimenten gekregen. Hartelijk bedankt! We verheugen ons ook deze keer op uw feedback!

Ralf Haspel

## 04

COVERTHEMA

### Deel van het succesverhaal

Geveloplossingen van KFK. Al vele jaren werken we samen met deze Kroatische onderneming.

## 13

INZICHTEN

### Ter plaatse en wereldwijd

Wij ondersteunen een sociaal woonpro- ject in Sri Lanka en we ondersteunen geëngageerde medewerkers bij ons in Mühlacker.

## 18

ACHTER DE SCHERMEN

### Opvolgers ondersteunen

Al sinds 18 jaar zorgt het succesvolle concept van onze opleidingsafdeling voor het vakpersoneel van morgen.

## 10

SUCCEVERHALEN

### Een win-winsituatie

De Harig-groep kocht op de FENSTERBAU FRONTALE in 2018 het 1.000e profielbewer- kingscentrum van de serie 6xx.

## 14

METEN

### BAU 2019: Beurs voor innovaties

Groeiende complexiteit, kortere levertij- den: elumatec toonde oplossingen voor de eisen van de toekomst.

## 24

Colofoon

## 12

JUBILEUM

### Het jubileumjaar 2018

De 90e verjaardag van de onderneming was aanleiding voor een personeelsfeest en een terugblik op de elumatec-geschiedenis.

## 16

MARKTEN

### Sterk optreden in Dubai en in de VS

Een blik op de internationale beurshighlights 2018: GlassBuild, IMTS, Windows, Doors & Facades.

# INHOUD



### Vanuit Kroatië de hele wereld over

De onderneming KFK realiseert hun klantopdrachten op het gebied van aluminium en Vliesgevel oplossingen met machines van elumatec. Onze succesvolle samenwerking blijkt uit de vele projecten van ons die in heel Europa zijn terug te vinden. ► **Pag. 4-9**







# ACHTER DE GEVEL

De elumatec klant KFK is ondertussen een toonaangevende aanbieder voor geveloplossingen.

Meer dan 15 jaar geleden leverde elumatec de eerste machine aan KFK. De onderneming uit het Kroatische Rugvica is gespecialiseerd in design, constructie, productie en montage van klantspecifieke gevelsystemen. Door de jaren heen werd de samenwerking steeds hechter en de kleine onderneming is inmiddels een toonaangevende aanbieder op het gebied van aluminium- en glasgeveloplossingen in Europa.

„Meer dan 15 jaar geleden had ik om 15:00 een afspraak in de elumatec fabriek in Mühlacker“, aldus Marko Rašić, oprichter en eigenaar van KFK, over zijn eerste contact met elumatec. „Helaas was ik te laat en was er pas om 18:00. Toch ontving Nebojša Wosel, de regiodirecteur voor Zuid-Oost-Europa, me zeer vriendelijk. Ik kreeg zelfs 's avonds laat samen met de voormalige eigenaar nog een rondleiding door de fabriek. Na de meeting was het al 22:00 en ik zei tegen mijn collega in de auto: „Dat heb ik nog nooit meegemaakt, dat wij als Kroatische onderneming zo laat nog zo professioneel ontvangen en gewaardeerd werden.“

En dat was het verrassende, positieve begin van de samenwerking van elumatec met KFK – tot op heden. Ondertussen is uit het kleine Kroatische bedrijf een internationale onderneming ontstaan met vestigingen in Duitsland, Slovenië, Oostenrijk en Groot-Brittannië. Bijna 400 medewerkers werken momenteel voor de onderneming – en het worden er meer. KFK is over de hele wereld betrokken bij projecten,

in het bijzonder in de VS, Groot-Brittannië en het thuisland Kroatië.

## KFK veroverd de Europese markt

Het bedrijf ziet zijn sterke punten in op maat gemaakte producten, custom made-gevels die door architecten werden ontworpen en objecten die technisch uiterst veeleisend zijn. Bij de dagelijkse gang van zaken overtuigt KFK met grote capaciteiten, topkwaliteit en betrouwbaarheid als leverancier. Hoe deze componenten een bijdrage leveren aan het voortdurende succes blijkt uit de projecten van KFK tot nu toe.

In Duitsland kan het werk van KFK in der Frankfurter City West in de vorm van de 70 m hoge St. Martin Tower worden bewonderd. 15.500 m<sup>2</sup> elementgevel met geïntegreerde mechanische belichting werden daar door de elumatec klant geproduceerd en gemonteerd. De verticale gevel van aluminium verbindt steeds twee etages optisch met elkaar

De gevel van de St. Martin Tower in Frankfurt werd door KFK geproduceerd en gemonteerd.

## KFK

Meer over KFK:  
[▶ www.kfk.hr](http://www.kfk.hr)







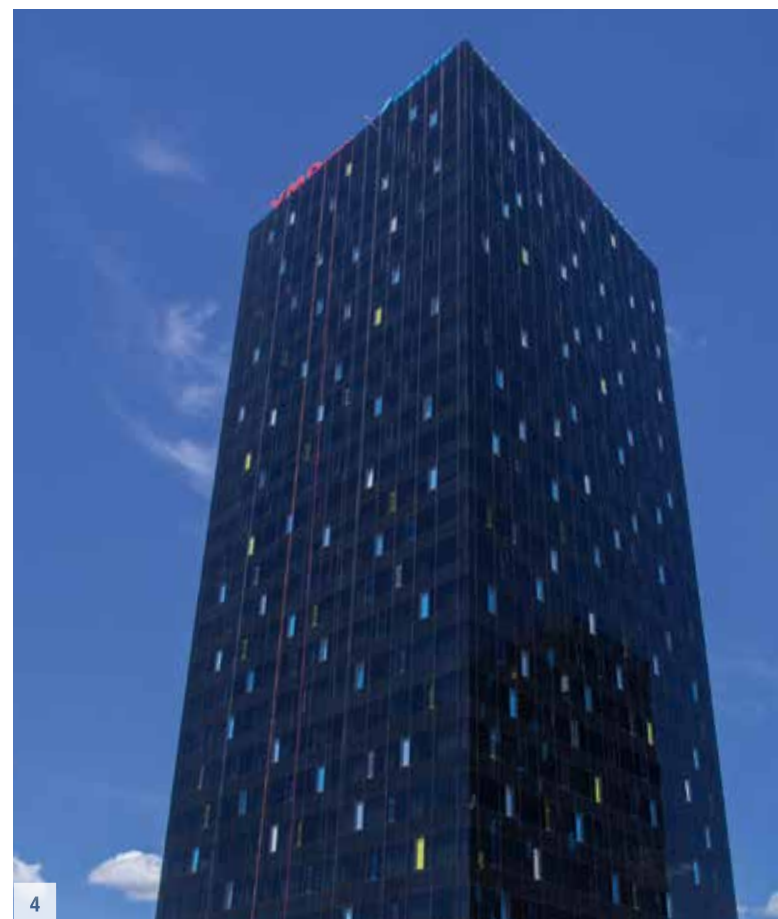
1



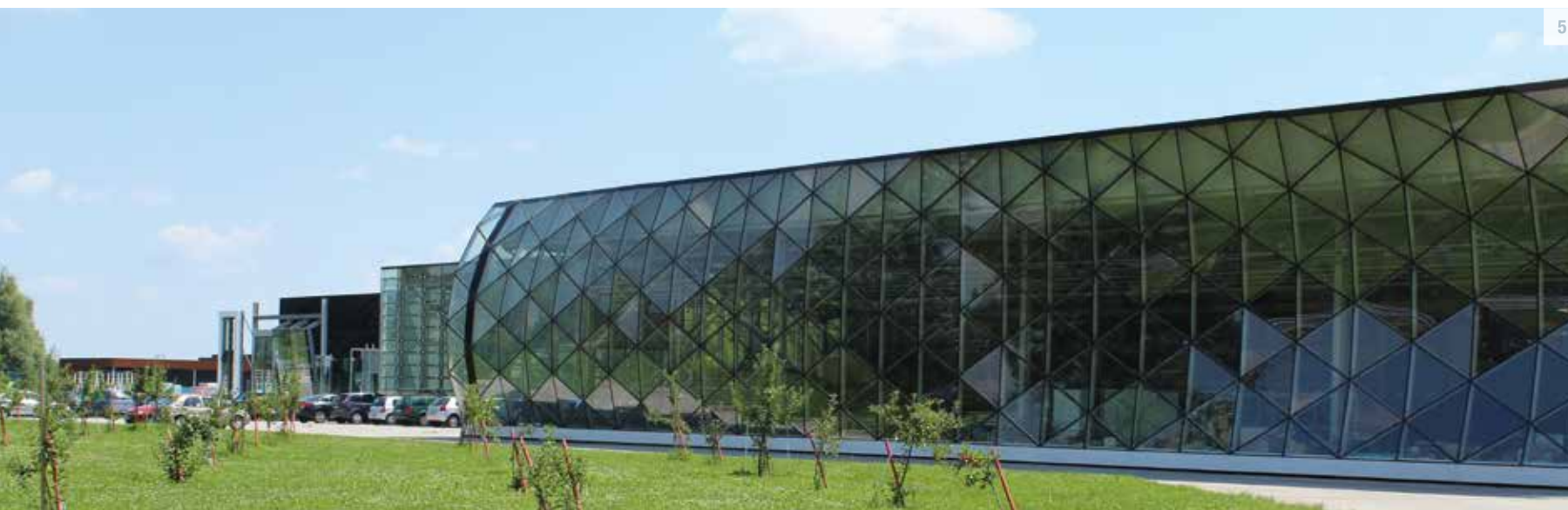
2



3



4



5



De hoofdvestiging van de succesvolle elumatec klant is in Rugvica bij Zagreb.

waardoor het gebouw voor de toeschouwer langer lijkt zonder dat hierbij elegantie en lichtheid tekortkomen.

Nog een KFK-project was in 2008 de 96 m hoge Erstetower & Eurotower (afbeelding 2) in Zagreb. 18.000 m<sup>2</sup> gevel werd bij dit bouwproject van KFK met zelfventilerende, dubbel-schalige buitenwanden uitgerust. Een bijzonderheid voor de werknemers in de kantoren van de torens: Tussen de twee wanden bevinden zich aluminium-schermen die elektronisch worden gestuurd waardoor maximale bescherming voor direct zonlicht is gegarandeerd.

Het Strojarska Business Center staat als modelproject van KFK eveneens in de Kroatische hoofdstad. Het Center bestaat uit zes gebouwen – in het midden reiken twee torens naar de hemel. De grotere toren is 96 m hoog en wordt VMD (afbeelding 4) genoemd, naar de gelijknamige huisvestingsmaatschappij die hier zijn hoofdvestiging heeft. De VMD-toren werd in 2014 voltooid en beschikt over een enkelschalige gevel van 20.000 m<sup>2</sup> die door KFK werd geconstrueerd, geproduceerd en gemonteerd. Bijzonder opvallend zijn de gekleurde elementen in de gevel die de wolkenkrabber een onverwisselbaar uiterlijk geven.

Wie ooit op het Franjo Tuđman vliegveld in Zagreb is geland of gestart, kon de indrukwekkende dakconstructie (afbeelding 1+3) bewonderen. In 2016 realiseerde KFK de dakconstructie van het vliegveld van in totaal 37.500 m<sup>2</sup>. Voor passagiers valt hier veel te zien omdat de hallen van de terminals in licht zijn ondergedompeld en het dak golvend is. Een net van stalen balken dient als ondersteuning.

Planning, projectvoorbereiding, productie, montage van elementgevelsystemen: KFK biedt alles uit één hand.

### Meer dan alleen een zakenpartner

Het hele jaar door van de partij: de machines van elumatec. Wat in het begin nog een relatie tussen klant en leverancier was, is inmiddels een partnerschap die is gekenmerkt door veel waardering voor elkaar. Ook Marko Rašić ziet dit zo: „Wij werken al meer dan 15 jaar samen met elumatec. De heer Wosel heeft mij gedurende deze tijd steeds zeer deskundig, persoonlijk en vriendschappelijk geadviseerd“, aldus de KFK-eigenaar.

Aan zijn aanvragen en wensen is altijd voor 100% voldaan. „Al meteen toen ik de eerste elumatec machine kocht, zag ik dat elumatec toekomstig een belangrijke partner zou gaan worden“, vult Rašić aan: „Bij KFK staan nu meer dan 20 machines van elumatec. Als tegenwoordig concurrenten van elumatec bij ons aankloppen, voer ik niet eens gesprekken meer met ze. Ik wil alleen nog elumatec!“

KFK beschikt over verschillende modellen van de bewerkingscentra SBZ 151 en de SBZ 140 modelreeks, bovendien twee dubbele verstekzaagmachines van de modelreeks DG 244 en meerdere tafelzagen TS 161 met het elektronische lengtemeetsysteem AMS. KFK bedient met elumatec machines de aanvragen van internationale investeerders op het gebied van woning en kantoorbouw. De klanten waarderen vooral de op maat gemaakte elementgevels, alsmede de innovatieve ontwerpen en oplossingen van KFK. Hierbij komen nog de elumatec CNC machines waarmee de software eluCad van elusoft werd ingezet, zodat uiterst complexe programmering en hieruit volgende bewerkingen efficiënt kunnen worden uitgevoerd.

„Inmiddels werken we hier met meer dan 20 machines van elumatec.“







**Landmark Pinnacle: KFK werkt aan het momenteel hoogste in constructie zijnde woongebouw in Londen**

Het actueelste project bracht KFK naar de Britse hoofdstad. Daar wordt momenteel een 233 m hoog woongebouw met rond 900 woningen gebouwd. Na de geplande voltooiing in 2021 zal de Landmark Pinnacle het hoogste woongebouw van Londen zijn. De opdracht voor de montage van de in totaal ca. 38.200 m<sup>2</sup> grote gevel haalde KFK binnen. Medio 2018 zijn al 25 verdiepingen voltooid en gemonteerd; 51 zullen er nog volgen. De wolkenkrabber zal een 360° panorama bieden, geïntegreerd in de moderne skyline eromheen. Bijzonder highlight van het spectaculaire gebouw: De beglazing van de gevel reflecteert het licht en de bewegingen van water en hemel.

Meer over het project  
Landmark Pinnacle  
► [www.landmark-pinnacle.com](http://www.landmark-pinnacle.com)

Andere projecten van KFK: het vliegveld van Dubrovnik, het kantoorgebouw Panta Rhei in Düsseldorf en verschillende hotels in Kroatische vakantieregio's. Ook de multifunctionele hal Dvorana Krešimira Čosića in het Kroatische Zadar heeft het handschrift van KFK.

En de successtory gaat nog verder. Voor de toekomst plant KFK de uitbreiding naar Australië, Singapore en Hongkong, bovendien zijn meerdere projecten in Groot-Brittannië en Kroatië gepland. Op termijn wil KFK tot de drie grootste gevelproducenten ter wereld behoren – met elumatec als sterke partner aan zijn zijde. ■



**Betrouwbare  
en kwalitatief  
hoogwaardige  
machines, snelle  
en competente  
service, de nieuwste  
technologie –  
elumatec is uniek  
in zijn branche.**

Marko Rašić, oprichter en eigenaar van KFK

# „EFFICIËNTIE EN VERTROUWEN VANAF DE EERSTE DAG“

Harig-Gruppe koopt duizendste elumatec profielbewerkingscentrum van de reeks 6xx

Soms is een enkel moment bepalend voor alles wat voor een langdurige zakelijke relatie van belang is. Een van deze ogenblikken was bij de standparty op de Fensterbau Frontale 2018: Ralf Haspel, bestuurder van elumatec AG, haalde Joachim Harig op de bühne en bedankte hem. Harig Metallbau had op de beurs het 1.000e profielbewerkingscentrum van de reeks 6xx gekocht – voorlopig hoogtepunt van een samenwerking die voor beide partijen even vruchtbaar als leerzaam was.

De door Harig aangekochte SBZ 628 XL kenmerkt zich bij het dagelijkse gebruik door geautomatiseerde bewegingsprocessen en een flexibeler productie. De innovatieve technologie van de in de machine geïntegreerde combinatie van rotatiemodule en zaagaggregaat is in heel Europa uniek en verschaft ondernemingen zoals Metallbau Harig enorme voordelen ten opzichte van de concurrentie: „Dankzij de rotatiemodule kunnen we acht verschillende gereedschappen inzetten, en dat onder elke denkbare hoek!“, aldus Harig, „Dit reduceert het aantal stappen en dat betekent voor ons economisch een enorm voordeel“.

**„Bij elumatec doet iedereen zijn uiterste best. En dat merk je.“**

de flexibiliteit van elumatec vind je niet overal“. We kennen elkaar goed – en hebben veel waardering voor elkaar. En dat al meer dan 15 jaar. De Harig-Gruppe is de grootste metaalbouwonderneming in Saarpfalz-regio. In twee vestigingen produceren 80 medewerkers op ongeveer 80.000 m<sup>2</sup> onder andere vensters, deuren en zonwering van aluminium of kunststof. Vervolgens worden deze gemonteerd. Harig

Dit klinkt als een win-win-situatie, wat ook door Joachim Harig wordt bevestigd: „De individualisten van elumatec begrijpen ons, en de machine is perfect voor onze behoeften. Standaard kan iedereen, maar

blinkt vooral uit bij projecten met een omvang tot 2,5 miljoen euro. We hebben privéklanten, klanten uit de industrie en ook gemeentes behoren tot onze opdrachtgevers. En een ding hebben ze gemeenschappelijk: ze zoeken geen standaardproducten, maar willen individuele oplossingen. Individueel betekent ook vaak: De producten moeten aan de hoogste eisen voldoen en bestendig zijn tegen soms extreme omstandigheden.

Bijvoorbeeld een klant van Harig uit Koeweit – hier moest het resultaat temperaturen van 50 graden Celsius kunnen uithouden. „Voor de machines van elumatec, die voor individuele eisen werden ontworpen, is dat geen enkel probleem“, aldus Joachim Harig. Al 15 jaar geleden kocht de Harig-Gruppe de SBZ 610/13, een van de eerste volautomatische profielbewerkingscentra van de reeks 6xx. Bij Harig worden bovendien de SBZ 140 en de dubbele verstekzaagmachine DG 244 en twee exemplaren van de tafelzaag TS 161 gebruikt. „Onze aankoop van de duizendste SBZ is het nieuwste resultaat van een door efficiëntie en vertrouwen gekenmerkte samenwerking met elumatec die vanaf dag één stond als een huis“, aldus Harig.

Een voorbeeld hiervoor is het gebruik van de SBZ 610/13 door Harig. Eerst was deze machine voor de bewerking van PVC bedoeld. In 2001 werd ze dan ook geoptimaliseerd voor



elumatec bestuurder Ralf Haspel (links) verheugt zich met Joachim Harig, bedrijfsleider van Metallbau Harig, over de verkoop van het 1.000e profielbewerkingscentrum uit de 6xx reeks.



De gevelbouwonderneming Harig heeft in Bexbach, Saarpfalz-regio, twee vestigingen.

de bewerking van aluminium. „Door deze verdere ontwikkeling hebben we gemeenschappelijk geleerd, en alles bij elkaar was het een zeer vruchtbaar proces“, herinnert zich Joachim Harig. De SBZ 628 XL vervangt nu de oude machine. Hij wordt voor alle producten van Harig gebruikt, dus voor vensters, deuren, gevels, brandbeveiliging en schuifelementen.

#### Ook de service is perfect

Het elumatec pakket bevat nog een belangrijke component: Om flexibel te zijn moet ook de service perfect zijn. elumatec bewees de afgelopen tijd ook hier een betrouwbare partner te zijn, benadrukt Harig: „Bij elumatec doet iedereen zijn uiterste best. En dat merk je: van de commercieel directeur tot de technisch constructeur. Individueel advies en snelle reacties zijn voor elumatec vanzelfsprekend – net als bij ons.“ De bedrijfsleider spreekt in het bijzonder zijn waardering uit voor de support, de service voor reserveonderdelen en betrouwbare leveringen van elumatec – „dat komt nog bovenop de overtuigende planning van individuele oplossingen“. Harig vat samen dat hij heeft gekozen voor een totaal pakket dat zowel in technologisch opzicht overtuigt als door de medewerkers die het project vanaf de eerste stap competent hebben begeleid. ■

## SBZ 628 XL

### SNEL, FLEXIBEL, EFFICIËNT

„Snellere en geoptimaliseerde werkprocessen, meer flexibiliteit voor een individuele productie en meer efficiëntie dankzij automatisering“. Zo vat Joachim Harig de voordelen van het profielbewerkingscentrum SBZ 628 XL samen. Het bevat een laadmagazijn voor het automatische productieproces, met zijn rotatiemodule is het mogelijk om per profiel cyclus acht verschillende gereedschappen te gebruiken. Het gepatenteerde, motorisch draaibare en in de hoogte- en zijrichting verstelbare grijpersysteem brengt complexe profieldwarsdoorsneden uiterst snel in de exacte positie. Door de 360° draaibare spindels en het traploos verstelbare zaagblad kunnen profielen in verschillende spansituaties worden bewerkt.

Meer informatie onder:  
[www.elumatec.com](http://www.elumatec.com)

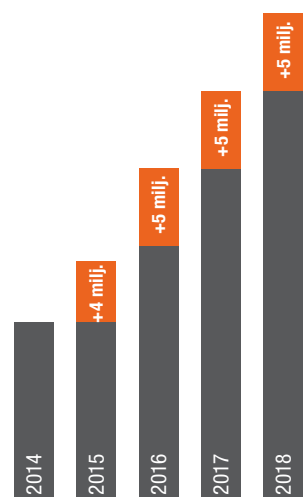




## ZOMERFEEST 2018

Bij heerlijk zomerweer vierden we op 6 juli 2018 het jaarlijkse zomerfeest met alle medewerkers van elumatec in de hoofdvestiging in Mühlacker. Na een korte begroeting van de elumatec bestuurder Ralf Haspel, werden twee collega's met een lange staat van dienst bedankt en veel plezier gewenst met de welverdiende pensionering. Vervolgens ontving een collega plaatsvervangend voor de hele afdeling constructie een oorkonde als erkenning voor de medewerking aan de SBZ 122/75, de projectwinnaar van de German Design

Award 2018. Na het officiële deel genoten de 300 gasten van de goede sfeer en dansten tot na middernacht op geweldige muziek van de DJ. Ook aan de innerlijke mens was gedacht. Verschillende steaks, aardappelsalade, groene salade en een groot keukenbuffet – voor elk wat wils. Om bij de hoge temperaturen voor afkoeling te zorgen was er wijn, bier en verfrissende cocktails ter beschikking gesteld. Als teken van erkenning stonden deze keer de bestuurders aan de grill, zodat de medewerkers een ontspannen zomerfeest konden vieren. ■



## ELUMATEC BIEDT WEERSTAND AAN GLOBALE UITDAGINGEN

Ook in ons jubileumjaar blijven we succesvol: Ondanks wereldwijde uitdagingen zoals handelsrestricties en importbepalingen verwacht de elumatec groep dat de totale omzet in 2018 tot ongeveer 135 miljoen euro zal groeien. Zo kon de omzet sinds het begin van elumatec AG in 2014 met meer dan 20 miljoen euro groeien. Ook de orderportefeuille steeg van ongeveer 18

miljoen euro in 2014 tot meer dan 28 miljoen euro in 2018. Beveugeld werd de groei door de innovaties SBZ 122 en SBZ 628 alsmede door de verder ontwikkelde SBZ 141 en SBZ 151 Edition 90. In het bijzonder de Europese en de Aziatische markten waren in 2018 de groeiestimulerende factoren. ■

## SCHATZOEKEN VOOR HET JUBILEUM

De 90e verjaardag van onze onderneming is voor ons een aanleiding om de bonte geschiedenis van elumatec onder de loop te nemen – en af te beelden. Wij zoeken historische elumatec machines – en de verhalen erbij. Het idee om schatten te zoeken kregen we tijdens het rondneuzen in ons fotoarchief. Hierbij vonden we onder andere foto's van de motorhand-bovenzaag MOF 11 uit 1951 en van de KF 178, het meesterwerk van de kopieerfrees. Maar we wilden het schatzoeken niet beperken tot alleen ons eigen archief, maar ook

onze klanten erbij betrekken. Op de website en via social media riepen we op om naar deze schatten op zoek te gaan. Deelname is nog tot einde december mogelijk: gewoon in het magazijn naar oude elumatec machines zoeken, foto's van machines en typeplaatje maken en opsturen naar [schatzsuche@elumatec.com](mailto:schatzsuche@elumatec.com). ■



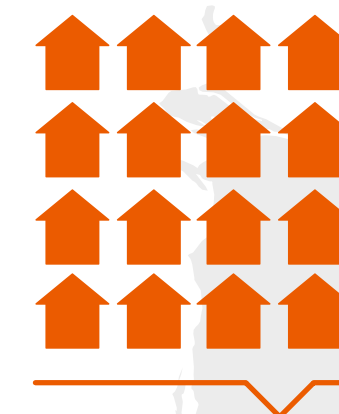
## ELUMATEC ONDERSTEUNT SOCIAAL WOONPROJECT IN SRI LANKA

In Adikarigama, een dorp in een van de armste regio's van Sri Lanka werden voor sociaal zwakkeren 16 woonhuizen gebouwd die over elektriciteit en stromend water beschikken.

Met de financiële ondersteuning van elumatec Benelux en 16 andere partners hebben HEBO en de Nederlandse H.A.S. Foundation ongeveer tweeënhalf jaar geleden het „HEBO Housing Project“ in het leven geroepen. In juni vierden sponsors, projectinitiators en dorpsbewoners gemeenschappelijk de voltooiing van het woonproject.

„We zijn door de dankbaarheid van de mensen overweldigd“, aldus Marcel Boender, projectbegeleider bij elumatec Benelux. „HEBO en de H.A.S. Foundation hebben hier fantastisch werk geleverd. Ik ben er trots op dat wij deel uitmaken van dit geweldige project“.

HEBO werkt al sinds 2011 in Sri Lanka en bouwde ook het „Elder home“ in Kandy. De permanente verzorgingsinrichting voor alleenstaande, oudere mensen kreeg de onderscheiding voor een van de beste bejaardenhuizen in Sri Lanka. ■



16 WOONHUIZEN IN ADIKARIGAMA

SRI LANKA

## PLEZIER BIJ HET ONTWIKKELEN EN REALISEREN



Een chef met teamspirit neemt afscheid – en kijkt trots terug: Na 23 jaar bij elumatec gaat Hans-Joachim Fischer aan het eind van het jaar met pensioen.

In 1995 begon de nu 63-jarige bij ons als hoofd constructie, en vanaf 2012 was hij hoofd productie. „Wat ons bijzonder maakt is dat we niet alleen machines produceren, maar steeds aan complete oplossingen voor de eisen van onze klanten werken“, aldus Fischer. Vooral is hij trots op een van zijn favoriete producten: de DG 244, tot op heden een verkoopsucces. En dat de SBZ 150/151 met de automatische en autonome klemverstelling tot op heden nog zo populair op de markt en bij de klanten is.

Als het om kern van de zaak ging, wond Hans-Joachim Fischer er geen doekjes om. Juist in moeilijke tijden werkte hij er met veel passie aan om oplossingen voor uitdagingen te vinden en te realiseren. De tevredenheid van de klanten was voor hem altijd gelijktijdig motivatie en bevestiging.

De verbondenheid met elumatec is in de loop van de jaren gegroeid, maar was meteen vanaf het begin al voorhanden: vader Hans Fischer was leverancier „bij elu“. En voor zijn zoon zorgde hij daar ook voor diens eerste vakantiebaan. Na zijn studie machinebouw deed hij ervaringen op, alvorens in 1995 (weer) bij zijn beroepstechnische thuishaven op te duiken. „Dat was heel spannend“, aldus Hans-Joachim Fischer. ■

## ELUMATEC ONDERSTEUNT MEDEWERKERS DIE ALS VRIJWILLIGER ACTIEF ZIJN

Het ondersteunen van medewerkers die in hun vrije tijd als vrijwilliger actief zijn is voor ons heel vanzelfsprekend. Wij verheugen ons er zeer over dat we hiervoor nu een onderscheiding in ontvangst mogen nemen.

Het ministerie van Binnenlandse Zaken, Digitalisering en Migratie Baden-Württemberg selecteert elk jaar ondernemingen die geëngageerde helpers bij hun vrijwillige werkzaamheden op bijzondere wijze ondersteunen. In 2018 nam elumatec deze onderscheiding in ontvangst die voor een periode van vijf jaar wordt verleend.

Talrijke elumatec medewerkers zijn onder andere vrijwillig betrokken bij de vrijwillige brandweer in Mühlacker – een betrokkenheid die zonder de ondersteuning en flexibiliteit van de werkgever niet mogelijk zou zijn.

„Vertrouwen, respect en engagement zijn bepalende waarden voor onze onderneming. En dat houdt niet op bij de deur van onze onderneming. Daarom ondersteunen we graag collega's die deze waarden ook buiten onze onderneming uitdragen“, aldus Ralf Haspel, elumatec bestuurder. ■



Markus Börschig (hoofd personeelsafdeling en procureur van elumatec AG), Thomas Strobl (Minister van Binnenlandse Zaken Ba-Wü), Stefanie Seemann (parlementslid), Frank Schneider (burgemeester van de stad Mühlacker) (v.l.n.r.)



# BAU 2019: OP DE KLANT GERICHTE STAPPEN NAAR DE TOEKOMST

Innovatie staat nooit stil – dit zijn onze beurshighlights

Een profielbewerkingscentrum met alle vereiste basisfuncties, digitale oplossingen van de toekomst en Voilap Digital als sub-exponent: Van 14 tot 19 januari presenteren we op de BAU 2019 in München nieuwe producten en nieuwe ontwikkelingen die zich consequent op de wensen en eisen van onze klanten richten.

Elke twee jaar wisselen op de BAU in München meer dan 250.000 vakbezoekers en 2.100 exposanten van over de hele wereld van gedachten over de toekomst van het bouwen. We geloven in groei – en dat zorgt voor vele nieuwe uitdagingen: „De meest uiteenlopende profielen door steeds complexere eisen en steeds kortere levertermijnen vereisen een snel productieproces. Om onze klanten efficiënte oplossingen te kunnen bieden, richten we ons bij de verdere ontwikkeling van onze machines steeds op deze eisen“, aldus Ralf Haspel, bestuurder van elumatec AG.

Op de BAU 2019 presenteren we de passende innovaties:

- **SBZ 628 S: efficiënt alternatief**  
Met de SBZ 628 S zetten we het succesverhaal van de SBZ 628 XXL en de SBZ 628 XL voort. Met de XXL- en XL-modellen van de reeks SBZ 628 kunnen gebruikers deuren, vensters en gevels produceren. Het kleine broertje daarentegen is met 4 op de rotatie ring bevestigde freesspindels en de navolgende zaageenheid voor verstekzagen optimaal voor de productie van ramen en deuren. Zo introduceert elumatec AG een instapmodel dat over alle vereiste basisfuncties beschikt en juist voor kleinere, industrieel georiënteerde metaalbouwers vele mogelijkheden biedt. We bieden klanten een voordelige instapmogelijkheid. Afhankelijk van het toepassingsbereik en de gestelde eisen kan tussen de verschillende uitbreidingsniveaus worden gekozen. Momenteel bevindt de SBZ 628 S zich nog in de laatste testfase van de ontwikkeling. Op de BAU 2019 stellen we het S-model voor de eerste keer aan het publiek voor.

- **SBZ 151 Edition 90: allrounder blijft succesvol**  
Het speciale model toont de beproefde voordelen van de allrounder in een nieuwe, moderne vormgeving: Kap en gebruikersinterface werden nieuw vormgegeven, de regelings- en besturingstechniek werden bijgewerkt. Door de hoge mate van automatisering en modernste besturingstechnologie realiseren metaalbouwbedrijven hun klantwensen nu flexibel, snel en uiterst exact. Daarom heeft het jubileummodel ook in het 91e ondernemingsjaar een vaste plek in het elumatec productassortiment.
- **Nieuwe SBZ 1xx: klantgeoriënteerde verdere ontwikkeling**  
Momenteel werkt elumatec AG aan een nieuwe „klein“ 3-assen-instapmodel uit de 1xx familie met nieuwe besturings- en regelaartechnologie. Hiermee bieden we onze gebruikers nog meer keuzemogelijkheden en een machine die aan hun behoeften is aangepast.

**„Onze klanten moeten steeds snel en flexibel kunnen reageren“**

- **elusoft: kosten reduceren, productie optimaliseren**  
De elumatec dochteronderneming elusoft stelt in München zijn softwareoplossingen eluCad 4.1 en eluCloud voor. eluCloud is de gemeenschappelijke oplossing van elumatec en elusoft voor het meten en analyseren van machinegegevens. Met de in de werkvoorbereiding toe-

elumatec  
beleven:  
Stand 502,  
Hal C1



gepaste software eluCad is het voor de gebruikers mogelijk om hun profielbewerkingscentra te configureren en programma's te maken zonder een nieuwe programmeertaal te moeten leren. Op de beurs zullen we de actuele versie 4.1 van de software voorstellen.

- **Voilap Digital: innovatieve koopbelevenis**  
Voilap Digital presenteert als subexposant op de elumatec stand zijn drie mogelijkheden van een virtuele verkoopruimte: Sight, View en Core. De digitale ondersteuning biedt producenten innovatieve presentatie- en verkoopmogelijkheden van hun producten en een bijzondere shoppingbelevenis.

**Voilap**  
digital

Zoals gebruikelijk zal ons salesteam in München ter plaatse zijn – en ook de experts voor innovatieve softwareoplossingen. Op stand 502 in hal C1 kunnen bezoekers de permanent verdere ontwikkeling van onze producten volgen: Laat u verrassen. ■

Veelzijdige allrounder: De SBZ 628 XL overtuigde onze internationale klanten al door zijn enorme flexibiliteit en procesveiligheid tijdens de productie. Het S-model presenteren we voor de eerste keer op de BAU 2019.



# STERKE OPTREDENS IN DUBAI EN IN DE VS

## Onze beurshighlights 2018: Dubai en de VS

Beproefd en begeerd: Ondernemingen over de hele wereld kunnen van onze producten profiteren. Daarom maken we graag van de gelegenheid gebruik om op de internationale beursvloer nieuwe contacten te leggen en onze innovaties en verdere ontwikkelingen te presenteren. In 2018 waren we onder andere op de grote vakbeurzen in de VS en in Dubai.

Op GlassBuild en IMTS in de VS of Windows, Doors & Facades in Dubai – de vragen zijn steeds dezelfde. Het internationale beurspubliek zoekt op het gebied van venster-, deuren-, gevel- en aluminiumbouw naar op maat gemaakte oplossingen. Deze moeten niet alleen vandaag de dag aan de actuele behoeften voldoen, maar ook in de toekomst. Wij hebben onze productontwikkeling al lang hierop afgestemd. Daarom werd ons krachtige portfolio bij alle beursoptredens met veel interesse ontvangen.

### GlassBuild: Succes over de hele lijn

Met meer dan 8.500 bezoekers uit 71 landen was de GlassBuild in Las Vegas in de VS-staat Nevada zeer goed bezocht. Het aantal bezoekers lag in vergelijking met de jaren ervoor zelfs duidelijk hoger dan het gemiddelde. Voor elumatec AG heeft de GlassBuild veel toekomst, want het publiek bestaat in weze uit de gebruikers van onze kernmarkt. Dit betekent: vliesgevels, ramen en deuren. Op de beursstand heeft het elumatec-team vele nieuwe contacten gelegd. Gebruikers

en potentiële klanten werden gedetailleerd geïnformeerd over de voordelen van de machines. Resultaat: slechts enkele dagen na de beurs kwamen de eerste opdrachten al binnen. In het bijzonder onze profielbewerkingscentra als de SBZ 628 en de uitvoeringen van de SBZ 122 werden met veel interesse door het publiek ontvangen.

### IMTS: Aantal bezoekers bereikt all time high

De IMTS in Chicago is de grootste vakbeurs voor productie-technologie in de VS. In 2018 brak de beurs meteen twee records: met meer dan 129.415 bezoekers uit alle takken van de industrie bereikte de beurs het hoogst aantal bezoekers aller tijden. Dit gold ook voor het aantal registraties vooraf. In vier gebouwen met elk twee etages richt de vakbeurs zich vooral op de industriemarkt voor de VS, Canada en Mexico. Dit biedt ons veel mogelijkheden om met potentiële nieuwe klanten in gesprek te komen en ze voor onze producten te enthousiasmeren.

De feedback bij de elumatec-stand was uitgesproken positief: Naast onze innovatieve machines bewonderden de bezoekers ons standdesign en onze uitvoerige adviezen. Ook in Chicago was er veel vraag naar onze SBZ 122-serie.

### Windows, Doors & Facades: Partnerschap voortgezet

De vakbeurs in Dubai, waarbij wij destijds betrokken waren bij de oprichting ervan, neemt voor ons een heel bijzondere plaats in. Dit is de enige vakbeurs in deze regio. Bovendien biedt de beurs uitstekende mogelijkheden om de reikwijdte van onze productcommunicatie ook in dit deel van de wereld consequent uit te breiden.

Bezoekers uit Bahrein, Koeweit, Egypte, Pakistan, Saoedi-Arabië, Libië, Kenia, de Verenigde Arabische Emiraten, Oman en Libanon stroomden naar onze beursstand. Waarover we ons vooral verheugden: vele gasten bij onze beursstand namen onze 90e verjaardag als aanleiding om hun waardering en bewondering voor ons uit te drukken. Onze speciale editie SBZ 151 Edition 90 was de hoofdattractie van alle op de beurs tentoongestelde machines die in de industrie- en architectuurbranche in de GCC veel aandacht trokken. Al tijdens de beurs kregen we vele aanvragen. En niet alleen dat: onze stand werd ook door vele nieuwe, potentiële klanten bezocht. ■



USA GlassBuild 2018



USA IMTS 2018



DUBAI Windows, Doors & Facades 2018



# DUIDELIJKE STRUCTUREN, FLEXIBILITEIT WAAR HET NODIG IS

Opleiding bij elumatec: De afdeling stelt zichzelf voor

„Jongeren moeten in onze onderneming een toekomstperspectief hebben“ – dát is voor Bernd Hadamofsky het allerbelangrijkste. Toen de opleidingsverantwoordelijke in 1995 naar elumatec kwam, bestond er nog geen opleidingsafdeling. Toen Hadamofsky kwam, veranderde dat snel.

Met nieuwe ideeën en veel betrokkenheid bouwde de technisch econoom in 2000 een nieuwe, op de toekomst geïntendeerde opleidingsafdeling bij elumatec op. „Het hoogste doel was natuurlijk om opvolgers voor onze eigen onderneming te ontplooiën, en dat is ook nu nog zo“, benadrukt Hadamofsky en vult aan: „Als wij niet opleiden, mogen we ook niet klagen dat we niet genoeg vakpersoneel hebben“.

Nu, 18 jaar later, biedt elumatec een opleiding tot mechatronicus of industrial business manager aan. Ook werken en parallelle opleiding op het gebied van machinebouw is mogelijk (Duale Hochschule Baden-Württemberg). Met zijn twee collega's Peter Hentzschel en Ulrich Köppl begeleidt Hadamofsky de jongeren vanaf de eerste dag van hun opleiding. Duidelijke structuren en uniforme regels zijn hierbij heel belangrijk.

#### De mate van organisatie is bepalend

Wie bij elumatec wordt opgeleid, kan een gestructureerde en veelzijdige opleiding verwachten. De jongeren werken op veel verschillende afdelingen, bijvoorbeeld voor montage of kwaliteitswaarborging. „Voor ons is

het heel belangrijk dat wij onze stagiaires overkoepelende knowhow met betrekking tot meerdere gebieden kunnen bijbrengen. Hiervan profiteren wij ook als onderneming“, aldus Hadamofsky: De jongeren leren hun contactpersonen persoonlijk kennen en begrijpen hoe de verschillende delen

van de onderneming met elkaar samenwerken. Zijn plaatsvervanger Peter Hentzschel vult aan: „Voor opleidingsinhoud die we hier bij elumatec niet zelf kunnen aanbieden hebben we overeenkomsten met andere ondernemingen gesloten. Daar mogen onze leerlingen dan ongeveer zes weken meedraaien.“

#### Zwakke en sterke punten herkennen

Meer dan 40 opleidingsmedewerkers in de onderneming begeleiden de toekomstige mechatronici en commerciële medewerkers direct op de afdelingen. De leerinhoud is vastgelegd. Hadamofsky licht toe dat de leerdoelen van de leerlingen met een gestructureerd plan beter kunnen worden gecontroleerd. Na elk deel van de opleiding vult de opleidingsverantwoordelijke in de onderneming een beoordeling in die dan met de leerling en de opleidingsverantwoordelijke zelf wordt doorgenomen. „Op deze wijze kunnen we eventuele tekortkomingen herkennen en corrigeren“, zegt Hadamofsky en benadrukt: „Een algemene opleiding is heel belangrijk, maar nog veel belangrijker is dat wij individueel ingaan op de speciale talenten van jongeren.“ Dat het steeds moeilijker wordt om geschikte opvolgers te vinden, merkte de technische econoom al bij de oprichting van de afdeling.

#### Het tekort aan geschoolde arbeidskrachten bestrijden

„In 2000 hebben we nog bonussen voor nieuwe medewerkers betaald“, herinnert zich Hadamofsky. Ook daarom ziet hij in de opleidingen een van de sleutelbereiken van de onderneming. De eigen behoefte moet worden vastgesteld en aan de opleidingen worden aangepast. „Veel ondernemingen bieden opleidingen op afstand aan. Ze hebben niet begrepen, waarom ze leerlingen nodig hebben“, vertelt de



Leerling bij elumatec: een duidelijk plan voor je toekomstige carrière.

opleidingsverantwoordelijke. „Bij ons hebben mechatronici een positie die uniek is in vergelijking met de concurrentie. Omdat we precies naar deze competenties op zoek zijn.“

Om de talenten te vinden werkt het team van drie medewerkers ook buiten elumatec om veel met de jongeren samen. Een keer per jaar organiseren we samen met het arbeidsbureau en de stad Mühlacker een sollicitatiedag waarbij ondernemingen uit de regio zichzelf en hun werk aan de jonge volwassenen voorstellen. Bovendien biedt elumatec talrijke stageplaatsen aan en geeft tips aan scholen voor een goede sollicitatie.

#### Ondersteuning ook na de opleiding

„Ons werk begint al vóór de eigenlijke opleiding en gaat ook daarna nog veel verder“, licht Peter Hentzschel toe. En dus gaat de begeleiding van jongeren na de opleiding verder, want bijna alle stagiaires blijven ook ná hun opleiding bij elumatec. „Vaak merkt de afdelingsleider niet eens dat de stagiaire nu geen stagiaire meer is. Dit kan soms tot conflicten leiden“, licht Hentzschel toe. „We geven dan vele tips en adviezen, maar de jongeren moeten toch leren om dat zelf te regelen.“ Voor zijn chef is juist dit nauwe contact met de jongeren de core van zijn beroep: „Als ik zie hoe jongeren zich binnen onze onderneming verder ontwikkelen en zo in het beroepsleven hun plek vinden, maakt me dat heel trots“, zegt Bernd Hadamofsky: „Wij hebben hun met ons werk een heel belangrijke bouwsteen voor hun leven geleverd.“ ■

## OPLEIDINGSTEAM

1 100% BAAN

2 50% BANEN

## LEERLING

21 LEERLINGEN

1 DHBW-STUDENT

15 MANNELIJK

7 VROUWELIJK

## OPLEIDINGSTAKKEN

MECHATRONICUS

INDUSTRIAL BUSINESS MANAGER

DHBW-STUDIE MACHINEBOUW

Stand: 3 augustus 2018



## Colofon

Wij danken onze klanten, collega's  
en partners voor hun ondersteuning.

Uitgever: elumatec AG  
Ralf Haspel, bestuurder  
Pinacher Straße 61  
75417 Mühlacker  
Telefoon +49 7041 14-0  
mail@elumatec.com  
www.elumatec.com

Hoofd redactie:  
Nadine Schneider, marketing  
Sandra Baur, marketing  
Distributiegebied: wereldwijd  
Meer taalvarianten vindt  
u op onze website onder:  
www.elumatec.com

Beeldmateriaal:  
KFK, elumatec AG, J. Harig GmbH,  
Ministerie van Binnenlandse Zaken Ba-Wü,  
© istock.com/\_ultraforma\_,  
© shutterstock.com/Damir Sencar

De inhoud van de bijdragen weerspiegelt niet  
altijd de mening van de uitgever. Alle rechten  
voorbehouden. Reproductie of elektronische  
distributie alleen met toestemming van de  
uitgever.